

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI PRI REALIZÁCIÍ KULTÚRNEHO PODUJATIA
podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení
(ďalej len „**Zmluva**“)
medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

1. Divadlo Nová scéna

Sídlo: Živnostenská 1, 812 14 Bratislava, SR
IČO: 001648861
DIČ: nie je platca DPH
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu (IBAN): SK50 8180 0000 0070 0012 1939
Štatut. orgán: Mgr. Ingrid Fašiangová, generálna riaditeľka
Kontaktná osoba: Michal Turský, tel: 0911 04 77 77, email: michal.tursky@novascena.sk

(ďalej len „**DNS**“)

a

MsKS Sliač

Sídlo: Kúpeľná 11
IČO: 00516902
DIČ: 2021285068
Bankové spojenie: číslo účtu 4008010674 / 7500 EUR
názov účtu MESTSKE KULTURNE STREDISKO
IBAN SK69 7500 0000 0040 0801 0674
Štatut. orgán: Renáta Šeniglová, riaditeľka
Kontaktná osoba: Renáta Šeniglová

(ďalej len „**MsKS**“)

(DNS a MsKS ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“)

I.

Predmet Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je úprava vzájomnej spolupráce Zmluvných strán pri zabezpečení realizácie divadelného predstavenia s názvom „*Sex pre pokročilých*“, ktoré sa uskutoční dňa 30.5.2023 v kinosále Palace Kúpele Sliač (ďalej len „**Predstavenie**“).
2. Zmluva upravuje:
 - a) práva a povinnosti Zmluvných strán pri zabezpečení realizácie Predstavenia vrátane technického a personálneho vybavenia nevyhnutného na realizáciu Predstavenia, ubytovania účinkujúcich a technického personálu a ďalších plnení spojených s realizáciou Predstavenia,
 - b) spôsob predaja vstupeniek na Predstavenie a jeho propagáciu,
 - c) odmenu pre DNS za plnenia poskytnuté v súlade so Zmluvou.

II.

Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. DNS sa zaväzuje:
 - a) zabezpečiť verejné predvedenie Predstavenia, vrátane:
 - výkonných umelcov, vrátane prípadných alternácií, inšpicienta a šepkára,
 - technického personálu pozostávajúceho zo zvukára a osvetľovača,
 - úhrady odmien umelcov a technického personálu, licenčných poplatkov a príspevkov do príslušných fondov.
 - b) zabezpečiť výkonných umelcov a technický personál včas, a to tak aby Predstavenie mohlo byť odohrané dňa 30.5.2023 o 19.00 hod.

2. DNS zodpovedá za výkonných umelcov a technický personál pracujúci pod jeho priamym vedením.
3. MsKS sa zaväzuje:
 - a) zabezpečiť priestory na realizáciu Predstavenia, a to kinosálu Palace Kúpele Sliač v stave zodpovedajúcom účelu Zmluvy,
 - b) poskytnúť DNS priestory na prípravu účinkujúcich v Predstavení,
 - c) získať všetky potrebné súhlasy a povolenia k realizácii Predstavenia, najmä povolenia orgánov štátnej správy a obecnej samosprávy týkajúce sa miesta realizácie Predstavenia a uhradiť všetky poplatky s tým spojené,
 - d) poskytnúť DNS potrebnú súčinnosť a dodatočný technický personál pozostávajúci minimálne z 2 osôb za účelom stavby scény,
 - e) uhradiť DNS odmenu v súlade s čl. III,
 - f) zabezpečiť ubytovanie s raňajkami pre technický personál dňa 29. a 30. 5. 2023 v zariadení vopred odsúhlasenom DNS nasledovne:
 - 2x dvojposteľová izba,
 - g) zabezpečiť uvádzačov/čky.
4. MsKS zodpovedá za dodržiavanie predpisov na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, protipožiarnej ochrany a ostatných právnych predpisov, ktoré sa vzťahujú na usporadúvanie a organizovanie verejných predstavení.
5. MsKS vo vlastnej réžii zabezpečí propagáciu Predstavenia a predaj vstupeniek na Predstavenie. Vizuál, ktorý MsKS je oprávnené použiť na propagáciu Predstavenia tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy. MsKS nie je oprávnené propagovať Predstavenia prostredníctvom materiálov neodsúhlasených DNS. Porušenie zákazu vyplývajúceho z predchádzajúcej vety sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
6. DNS je oprávnená kontrolovať stav priestorov na realizáciu Predstavenia a vyzvať MsKS na odstránenie nedostatkov priestorov, ktoré môžu ohroziť bezpečnosť a zdravie účinkujúcich a ďalších zúčastnených osôb na Predstavení.
7. MsKS na požiadanie DNS poskytne DNS vstupenky v maximálnom počte 8 ks.

III.

Odmena, platby spojené s Podujatím spôsob úhrady

1. MsKS sa zaväzuje uhradiť DNS za plnenia poskytnuté v súlade so Zmluvou odmenu vo výške 3.500,- Eur s DPH (slovom: tritisícpäťsto eur) (ďalej len „**Odmena**“). Odmena zahŕňa všetky náklady spojené s odohraním Predstavenia vrátane odmien účinkujúcich a technického personálu, dopravných nákladov a technického zabezpečenia scény Predstavenia. Súčasťou Odmeny nie sú licenčné poplatky.
2. MsKS je povinné znášať licenčné poplatky a zaväzuje sa uhradiť DNS licenčné poplatky, ktoré predstavujú sumu vo výške 10 % z hrubej tržby z Podujatia (ďalej len „**Licenčné poplatky**“). Hrubou tržbou sa rozumie príjem MsKS za predané vstupenky pred odčítaním akýchkoľvek položiek (ďalej len „**Hrubá tržba**“).
3. MsKS je povinné do 24 hodín po uskutočnení Podujatia zaslať DNS vyúčtovanie Hrubej tržby. V prípade nesplnenia tejto povinnosti je MsKS povinné zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % Hrubej tržby za každý aj začatý deň omeškania.
4. DNS je povinná vystaviť do 3 dní od doručenia vyúčtovania Hrubej tržby MsKS faktúru, ktorej obsahom bude vyúčtovanie Odmeny a Licenčných poplatkov (ďalej len „**Faktúra**“).
5. Faktúra je splatná do 10 dní odo dňa doručenia faktúry. MsKS uhradí odmenu bankovým prevodom na účet DNS uvedený v záhlaví Zmluvy.
6. V prípade omeškania MsKS s úhradou Faktúry má DNS okrem nároku na zákonný úrok z omeškania nárok aj na zmluvnú pokutu za každý deň omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy.

IV.

Trvanie Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do realizácie Predstavenia.

2. Zmluva zaniká:

- a) uplynutím doby, na ktorú sa dojednáva,
- b) písomnou dohodou Zmluvných strán,
- c) písomným odstúpením jednou zo Zmluvných strán.

3. Každá Zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od Zmluvy v prípade, že druhá Zmluvná strana podstatne poruší Zmluvu. Za podstatné porušenie Zmluvy na strane DNS sa považuje porušenie povinností uvedených v čl. II ods. 1 písm. a) Zmluvy. Za podstatné porušenie Zmluvy na strane MsKS sa považuje porušenie povinností uvedených v čl. II ods. 3 písm. a), c), e), f) a ods. 5 Zmluvy. Odstúpenie musí byť písomné a jeho účinky nastávajú okamihom doručenia druhej Zmluvnej strane.

V.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Informačná povinnosť podľa článku 13 a 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) je zverejnená na webovej stránke <https://www.novascena.sk/> za DNS a na webovej stránke www.osobnyudaj.sk za MsKS. Každá zo zmluvných strán samostatne zodpovedá za dodržiavanie práv a povinností na úseku ochrany osobných údajov.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade so znením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení. Zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.
3. V prípade, ak je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu Zmluvných strán. Zmluvné strany sa zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
4. Meniť a dopĺňať túto Zmluvu je možné len na základe dohody oboch Zmluvných strán, a to vo forme očíslovaných písomných dodatkov. Všetky zmeny a dodatky k Zmluve musia byť vyhotovené v písomnej forme a podpísané oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
5. Práva a povinnosti Zmluvou výslovne neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky.
6. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.
7. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, oboznámili sa s jej obsahom a na znak súhlasu, ako prejav ich slobodnej a vážnej vôle, Zmluvu podpisujú.

V Bratislave, dňa 31.3.2023

V Sliači, dňa

Divadlo Nová scéna

Ingrid Fašiangová, generálna riaditeľka

MsKS Sliač

Renáta Šeniglová, riaditeľka